

Tinjauan Buku

Teori Sintaksis Bahasa Melayu

Rogayah A Razak & Radiah Yusoff

Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 2018, 307 halaman,
ISBN 978-983-49-0614-6

Buku *Teori Sintaksis Bahasa Melayu* (2018), yang disunting oleh Rogayah A Razak dan Radiah Yusoff merupakan satu lagi hasil penyelidikan yang memfokuskan kajian sintaksis bahasa Melayu dari perspektif teoretis. Buku terbitan Dewan Bahasa dan Pustaka (DBP) ini membincangkan isu dan persoalan sintaksis bahasa Melayu dari sudut perkembangannya dan penerapan teori-teori sintaksis semasa ke atas pelbagai fenomena bahasa Melayu. Teori-teori sintaksis yang disentuh dalam penulisan bab-bab buku ini antaranya Model Prinsip dan Parameter dan pendekatan Program Minimalis yang bernaung di bawah aliran Teori Tatabahasa Generatif. Selain itu, turut digunakan ialah teori sintaksis yang lain iaitu Role Reference Grammar, teori morfologi Tersebar, Hipotesis Cantasan Pepohon (*Tree Pruning Hypothesis*) dan sintaksis korpus. Penulisan dalam buku ini terbahagi kepada sembilan bab yang memfokuskan perbincangan tentang pelbagai ciri sintaksis bahasa Melayu dalam konteks aplikasi teori serta menghuraikan isu atau fenomena bahasa yang berlaku dalam kalangan penutur bahasa Melayu.

Bahagian pertama buku ini diwakili oleh bab “Lapisan Frasa Kerja dalam Bahasa Melayu”. Dalam bab ini, Rodney Jubilado dan Rogayah A Razak membincangkan tentang lapisan frasa kerja bahasa Melayu berdasarkan pendekatan Program Minimalis. Para penulis ini meneliti struktur lapisan frasa kerja berlapis yang dikenali juga sebagai *VP Shell*. Menurut penulis, kata kerja pada asasnya terbahagi kepada kata kerja transitif dan kata kerja intransitif. Walau bagaimanapun dalam konteks kajian sintaksis Tatabahasa Generatif, kata kerja diperincikan berdasarkan beberapa faktor misalnya jenis argumen yang dimiliki oleh sesuatu kata kerja dalam struktur peristiwa, jumlah peranan teta yang ditandakan oleh kata kerja serta ciri kasus yang dimiliki oleh argumen pada kata kerja tersebut. Sehubungan itu dalam bab ini, penulis menumpukan tiga struktur predikat bahasa Melayu iaitu predikat ergatif, predikat akusatif dan predikat tak transitif (intransitif). Ketiga-tiga jenis predikat ini dihuraikan berdasarkan struktur argumen bagi setiap predikat serta implikasinya ke atas struktur klausa yang terbina dari aspek pergerakan frasa nama, penyemakan kasus dan penandaan teta. Selanjutnya penulis menerangkan ciri dan perilaku sintaksis lapisan frasa kerja bahasa Melayu yang terdiri daripada kata kerja kecil dan kata kerja besar. Berdasarkan analisis penulis ini, kata kerja kecil berfungsi menandakan teta ke atas argumen agen, manakala kata kerja besar pula berfungsi mengagihkan peranan ke atas argumen tema dan matlamat. Selain itu, kata kerja besar juga dianalisis berfungsi dalam penyemakan kasus akusatif ke atas objek logikal dan gramatikal.

Bab dua buku ini memfokuskan persoalan “Awalan *meN-* dalam bahasa Melayu: Satu Morfem atau Dua Morfem?”. Dalam bab ini, Hooi Ling Soh berpandangan bahawa analisis terhadap morfem *meN-* dalam ayat transitif dapat diterapkan ke atas morfem *meN-* dalam ayat tak transitif, memandangkan kedua-duanya adalah morfem yang sama. Hal ini berbeza daripada analisis terdahulu oleh pengkaji lain yang berpendirian bahawa morfem *meN-* dalam ayat transitif dan ayat tak transitif merupakan dua morfem yang berlainan. Sehubungan itu, penulis menjelaskan bahawa morfem *meN-* dalam ayat transitif dan ayat tak transitif dalam bahasa Melayu adalah sama, namun terbatas dalam ayat yang menggambarkan situasi dinamik. Penulis menjelaskan perbezaan sintaksis yang wujud antara awalan *meN-* yang diimbuhkan kepada kata kerja transitif dan kata kerja tak transitif dalam bahasa Melayu. Morfem *meN-* dalam ayat dengan kata kerja transitif dianalisis sebagai menghalang pergerakan frasa determiner yang melintasinya. Sebaliknya morfem *meN-* dalam ayat dengan kata kerja tak transitif didapati tidak menghalang pergerakan frasa determiner. Morfem *meN-* dalam ayat dengan kata kerja tak transitif tidak menghalang pergerakan frasa determiner oleh sebab kata kerja tak transitif dengan awalan *meN-* dalam bahasa Melayu merupakan kata kerja bukan ergatif. Dalam ayat transitif pula, pergerakan frasa determiner dihalang oleh morfem *meN-*, namun ini hanya berlaku pada kata kerja bukan akusatif, tetapi tidak berlaku ke atas kata kerja bukan ergatif.

Fenomena nominalisasi dalam bahasa Melayu, dibincangkan dalam bab tiga oleh Hiroki Nomoto. Menurut penulis, nominalisasi ialah hasil proses suatu unit bahasa yang dianggap bukan namaan, berubah menjadi suatu unit namaan. Nominalisasi melibatkan morfem namaan, kata nama atau frasa nama yang diterbitkan berdasarkan morfem, perkataan atau frasa bukan namaan. Dalam konteks bahasa Melayu, nominalisasi sebelum ini lebih banyak dibincangkan dalam konteks bidang morfologi. Walau bagaimanapun, terdapat juga nominalisasi yang tidak melibatkan proses pengimbuhan atau dengan kata lain, ia juga dapat dianalisis pada tahap sintaksis. Ciri dan analisis struktur sintaksis dan rumus morfologi yang berkaitan menentukan bentuk fonologi kepala *n*. Berdasarkan Teori Morfologi Tersebar secara tegas, morfem fungsian bahasa Melayu seperti awalan *peN-*, *pe-*, *-an*, *peN-...-an*, *per-...-an ke-...-an* dan *-nya* dijelaskan ciri dan analisis struktur sintaksisnya serta rumus morfologi yang menentukan bentuk kepala *n*.

Bab empat buku ini membincangkan konstruksi penaikan (*rising construction*) dan kawalan (*control construction*) dalam bahasa Melayu. Konstruksi penaikan dan kawalan dalam bahasa Melayu tidak begitu dibincangkan sebelum ini, berbanding perbincangan ke atas bahasa Inggeris atau bahasa-bahasa lain. Sehubungan itu, Kartini Abd. Wahab dan Hiroki Nomoto menjelaskan bahawa kedua-dua konstruksi ini merupakan dua konstruksi yang berbeza dari segi struktur dan juga mekanisme sintaksisnya, meskipun kedua-duanya mengandungi klausa pancangan tak finit. Pada dasarnya, berdasarkan kriteria sintaksis dan semantik, terdapat empat jenis ujian yang digunakan untuk menjelaskan perbezaan kedua-dua konstruksi ini. Empat jenis ujian yang digunakan untuk menunjukkan perbezaan antara konstruksi penaikan dan kawalan adalah dari segi perbezaan struktur argumen kata kerja, pewujudan unsur pleonastik, sekatan pemilihan ke atas subjek atau objek dan ungkapan idiomatik. Berdasarkan keempat-empat ujian yang dijalankan ke atas ayat bahasa Melayu, perbincangan dalam bab ini telah menunjukkan dapatan bahawa konstruksi penaikan dan kawalan dalam bahasa Melayu mempunyai ciri perbezaan yang jelas dari segi struktur dan proses sintaksisnya.

Maslida Yusoff dalam bab lima buku ini membincangkan persoalan peranan frasa preposisi dalam bahasa Melayu menerusi tajuk “Fungsi Bukan Predikatif Preposisi Penyertaan *dengan*: Analisis Berasaskan Tatabahasa Peranan dan Rujukan. Dalam bab ini penulis menjelaskan bahawa frasa preposisi dibahagikan fungsi sintaksisnya kepada dua jenis iaitu frasa preposisi predikatif dan frasa preposisi bukan predikatif. Dengan menumpukan frasa preposisi *dengan* dalam bahasa Melayu, penulis menjelaskan fungsi sintaksis frasa preposisi *dengan* yang hadir dalam klausa yang dianalisis berdasarkan kerangka Teori Tatabahasa Peranan dan Rujukan. Menurut Maslida, kehadiran frasa preposisi dalam sesuatu klausa dapat diramalkan daripada jenis kata kerja yang hadir bersamanya. Sebagai contoh, preposisi *dengan* yang mendukung maksud “penyertaan” lazimnya hadir dalam semua kata kerja, kerana ia tidak mempunyai struktur logik khusus yang boleh dikaitkan dengannya, seperti frasa preposisi yang lain. Berdasarkan hal ini, penulis menunjukkan bahawa kehadiran frasa preposisi dapat diramalkan menerusi struktur logik kata kerja dalam klausa yang berkenaan. Perbincangan dalam bab ini juga menunjukkan bahawa walaupun preposisi boleh hadir dengan pelbagai jenis kata kerja, namun fungsi preposisi *dengan*, membawa fungsi bukan predikatif dalam sesuatu klausa, memandangkan ia adalah sebahagian daripada argumen kata kerja.

Penggolongan kata sifat dalam bahasa Melayu dibincangkan dalam bab enam oleh Norliza Jamaluddin, menerusi tajuk, “Penelitian Sintagmatik sebagai Penentu Golongan Kata Sifat”. Dalam bab ini, penulis menjelaskan bahawa berdasarkan penelitan sintagmatik, penggolongan kata sifat dapat ditentukan berdasarkan hubungan perkataan tersebut dengan unsur-unsur lain yang terdapat dalam sesuatu binaan ayat tersebut. Dengan kata lain, pada aras morfosintaktik, hubungan kata sifat dengan perkataan-perkataan lain dalam binaan ayat akan menentukan golongan kata sifat tersebut. Dalam konteks ini, kehadiran penanda intensiti bersama kata sifat bagi menandakan darjah kepalingan atau kesangatan, dapat menunjukkan bahawa kata sifat bahasa Melayu mempunyai skala yang tertentu. Selain itu, penulis juga membincangkan tentang bagaimana gatra dapat menentukan penggolongan kata sifat. Kata sifat yang mengisi gatra tertentu dalam struktur ayat. Sebagai contoh, gatra yang hadir selepas gatra nama yang diisi oleh suatu kata sifat, maka kata sifat tersebut berfungsi sebagai penerang. Kehadiran penanda intensiti yang menunjukkan darjah kepalingan atau kesangatan dalam ayat juga dapat menentukan penggolongan kata sifat dalam bahasa Melayu. Dengan kata lain, penanda intensiti dapat memberikan darjah tertentu ke atas kata sifat yang diterangkannya.

Bab tujuh buku ini memfokuskan perbincangan tentang dialek Melayu, menerusi tajuk bab, “Sintaksis Kata Soal *mana* dalam dialek Melayu Kedah”. Dalam bab ini, Fazal Mohamed Mohamed Sultan dan Nurulafiqah Suhaimi membincangkan tentang pola dan penggunaan kata soal *mana* dalam kalangan penutur natif dialek Kedah di empat kawasan iaitu di Kubang Pasu, Baling, Kubang Rotan, Baling dan Kuala Nerang. Penulis menghuraikan fenomena yang berlaku terhadap kata soal *mana* dalam dialek Kedah yang mempunyai kedudukan di awal ayat dan di akhir ayat. Dengan menggunakan pendekatan Program Minimalis, penulis menjelaskan faktor yang menyebabkan kehadiran kata soal *mana* dalam dialek Kedah yang bersifat opsyenal sama ada di akhir mahupun di awal ayat. Kata soal *mana* yang berada di posisi awal ayat mengandungi fitur [+in situ], sementara kata soal *mana* yang berada di posisi akhir ayat pula mengandungi fitur [-in situ]. Menurut penulis, kata soal *mana* yang berfitur [-in situ] adalah disebabkan oleh ketiadaan Operator Kosong atau OP di kedudukan spek Fkomp kosong. Hal ini menyebabkan berlakunya pergerakan kata soal *mana* ke posisi spek Fkomp tersebut atau di

posisi awal ayat. Sebaliknya fitur [+in situ] pada kata soal *mana* menyebabkan kata *mana* tidak mengalami pergerakan daripada posisinya dalam ayat soal yang mempunyai kata *mana* di akhir ayat.

Bab lapan buku ini mengemukakan perbincangan tentang afasia atau kecelaruan bahasa menerusi tajuk, “Pemahaman Klausa Relatif Tanpa Tikas Bahasa Melayu dalam Kalangan Pesakit Afasia Broca Agramatik dan Wernicke”. Dalam bab ini, Joi Hui Ying dan Rozaida Abdul Rauf menggunakan Hipotesis Pengguguran Tikas untuk menjelaskan kegagalan individu yang mengalami afasia, dalam menginterpretasikan ayat yang diterbitkan daripada pergerakan dan kata kerja yang boleh diterbalikkan. Penulis menjalankan kajian ke atas lima pesakit afasia Broca agramatik, lima pesakit afasia Broca Wernicke serta lima individu normal. Penulis menguji pemahaman ketiga-tiga kumpulan ini dengan membandingkan pemahaman mereka melalui tafsiran individu terhadap ayat yang mengandungi FKomp, iaitu yang ayat yang mempunyai subjek relatif dan objek relatif bertikas. Hasil kajian mereka mendapati bahawa kumpulan pesakit afasia Broca agramatik mempunyai prestasi yang baik dalam pemahaman ke atas klausa relatif subjek berbanding dengan pemahaman ke atas klausa relatif objek yang disertai dengan kata ganti nama. Seterusnya, kumpulan pesakit afasia Wernicke pula, secara puratanya menunjukkan prestasi pada tahap bawah jangkaan dalam ujian tersebut. Sementara itu, kumpulan individu normal secara puratanya menunjukkan prestasi pada tahap atas jangkaan dalam semua ujian yang dijalankan.

Bab terakhir dalam buku mengemukakan perbincangan oleh Radiah Yusoff dengan tajuk bab, “Ergativiti dalam Bahasa Melayu: Analisis Berlandaskan Lyons (1968). Menurut penulis, ergativiti merujuk pada dua keadaan iaitu (i) corak perlakuan yang sama bagi frasa nama yang menjadi subjek kata kerja transitif dan objek kata kerja transitif dan (ii) corak perlakuan yang berbeza yang digunakan ke atas frasa nama yang menjadi subjek kata kerja transitif. Kedua-dua corak perlakuan tersebut, dapat dilihat menerusi sistem morfologi, sintaksis, leksikal dan wacana sesuatu bahasa. Sehubungan itu, penulis ini membincangkan ergativiti dalam bahasa Melayu berdasarkan korpus pangkalan data dalam talian. Berdasarkan penulis, bahasa Melayu pada dasarnya dapat dikategorikan sebagai bahasa nominatif-akusatif yang memperlihatkan ergativiti menerusi penderivasian ayat transitif daripada ayat tak transitif. Dalam pada itu, memandangkan bahasa Melayu mempunyai binaan ayat yang berpredikat adjektif, maka penulis mengusulkan penerapan analisis Lyons ke atas penderivasian ayat transitif daripada ayat berpredikat adjektif dan juga transformasi subjek ayat berpredikat adjektif menjadi objek dalam ayat transitif.

Secara keseluruhannya, buku *Teori Sintaksi Bahasa Melayu* ini menampilkan kekuatan dari segi isi kandungannya yang sarat dengan pelbagai topik berkaitan bidang sintaksis bahasa Melayu, yang mencakupi penelitian dari sudut teoretis dan juga aplikasi. Sesuai dengan tajuknya, buku ini mengutarakan isu-isu dan persoalan sintaksis yang signifikan dan sekaligus dapat memperlihatkan perkembangan teori sintaksis ke atas bahasa Melayu. Dari aspek signifikasi, penyelidikan ke atas sintaksis bahasa Melayu berasaskan teori sintaksis telah berhasil mengungkapkan ciri lapisan frasa kerja, perilaku nominalisasi dan konstruksi penaikan dan kawalan dalam bahasa Melayu. Selain itu, menerusi pendekatan teori juga ia dapat menjelaskan persoalan status awalan *meN-*, fungsi bukan predikatif preposisi penyertaan *dengan*, analisis penggolongan kata sifat bahasa Melayu dan ergativiti dalam bahasa Melayu. Seterusnya, pendekatan teori juga dimanfaatkan dalam menjelaskan fenomena sintaksis

berhubung kata soal *mana* dalam dialek Melayu Kedah serta analisis berhubung tahap pemahaman ayat bahasa Melayu dalam kalangan pesakit afasia. Menerusi perbincangan dalam buku ini juga dapat dilihat perkembangan dalam kajian sintaksis Melayu, menerusi penerapan teori linguistik, khususnya teori Tatabahasa Rujukan Peranan dan Rujukan, Program Minimalis, Teori Morfologi Tersebar, Hipotesis Cantasan Pepohon serta sintaksis korpus. Kesimpulannya, buku ini merupakan hasil penyelidikan dan penelitian para pengkaji bidang sintaksis bahasa Melayu, yang bermanfaat sebagai rujukan untuk para pelajar universiti, pengkaji bahasa serta pecinta bahasa dan linguistik Melayu.

Kartini Abd. Wahab
Pusat Kajian Bahasa, Kesusasteraan dan Kebudayaan Melayu
Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan
Universiti Kebangsaan Malaysia
Bangi, Selangor
kartini@ukm.edu.my